

Doc. No. 1633-A

Page 1

1941

- (1) December 8, 6:00 A.M. News of war outbreak.
- (2) December 8, 11:40 A.M. Attack on Hongkong.
11:50 A.M. Landings on Malay.
- (3) December 8, 1:00 P.M. Air-raid on Hawaii and others.

Recorded by the Japan Broadcasting
Association.

AK-464
1 JO-505

- (1) December 8, 5:00 P.M. Air-raid in the Philippines Areas.
- (2) December 8, 9:00 P.M. Air-raid on aerodromes in the
Philippines.
- (3) December 8, 9:00 P.M. Advance into Thailand (Siam).

Recorded by the Japan Broadcasting
Association.

AK-464
2 JO-507

"Special news will be announced"

"Special news will be announced"

Announcement by the Army and Navy Sections of the Imperial
General Headquarters, December 8, 6:00 A.M..

The Imperial Army and Navy entered into a state of war
with the American and British forces in the Western
Pacific before dawn today, the 8th. It was so announced
this morning by the Army and Navy Sections of the Imperial
General Headquarters.

Our forces commenced the attack on Hongkong before daybreak
this morning.

Announcement by the Army and Navy Sections of the Imperial
General Headquarters today at 11:40 A.M. As soon as our
forces entered a state of war before dawn today, the 8th
our forces lost no opportunity in opening an attack on
Hongkong.

Next:

Our forces carried out landing operations on the Malayan Peninsula.

Announcement by the Army and Navy Section of the Imperial General Headquarters at 11:50 A.M. Our forces under close Army-Navy cooperation, carried out a surprise landing operation in the Malay Peninsula area early this morning of the 8th and are now steadily expanding our battle achievements.

Announcement by the Navy Section of the Imperial General Headquarters:

1. The Imperial Navy carried out a determined air-raid against the U.S. Fleet and air forces in the Hawaiian area before dawn today, the 8th.
2. The Imperial Navy sank the British gunboat, "PETORE" /phonetic/ at Shanghai before daybreak today, the 8th. The U.S. gunboat, "WAKE" also surrendered to us at the same time.
3. The Imperial Navy bombed Singapore before daybreak today, the 8th, reaping huge war successes.
4. The Imperial Navy bombed enemy military establishments in DAVAO, WAKE and GUAM early this morning, the 8th.

Announcement by the Army Section of the Imperial General Headquarters issued at 5:00 P.M.

Our Army Air Force attacked en masse enemy strategic points in the Philippines early this morning of the 8th, inflicting great damages upon them.

The next is also an announcement made at 5:00 P.M.

The Army Air Force in the South China Area also raided enemy air-fields, early this morning of the 8th, north of Hongkong and strafing at low altitudes on this air-field, they set fire to 12 of the 14 planes on this field. We suffered no casualties.

Our Army and Navy Air Forces reaped huge war successes in the air-raids made in the Philippines.

Announcement by the Army and Navy Sections of the Imperial General Headquarters at 9:00 P.M.

Today, the 8th, the Imperial Army and Navy Air Forces in close cooperation raided enemy air forces and principal enemy air fields in the Philippines and 4 planes at IBA /phonetic/ and 50 to 60 planes at CLARK FIELD were shot down. Our casualties were 2 planes. This is the announcement made at 9:00 P.M. by the Army and Navy Sections of the Imperial General Headquarters.

Announcement by the Army and Navy Sections of the Imperial General Headquarters at 9:00 P.M.

Under close cooperation, the Imperial Army and Navy commenced friendly advancement into Thailand /Siam/ this afternoon of the 8th. This is an announcement made by the Army and Navy Sections of the Imperial General Headquarters at 9:00 P.M. Regarding the passing of Japanese troops through her country, Thailand facilitated their passage. This afternoon, at 12:30 P.M., negotiations in regard to this has been concluded between Japan and Thailand and the Imperial Army and Navy commenced friendly advance into Thailand this afternoon.

C E R T I F I C A T E

I, Takeji TAKAHASHI, formerly Chief of the News Section of the Broadcasting Corporation of Japan, hereby certify that the attached electrical recording entitled "International Prosecution Section Evidentiary Document No.1633, Record Transcription of Radio Announcement of Attack on Pearl Harbor, 6 a.m. December 8, 1941", is a true and accurate transcription made from the original master record now in the possession of Radio Tokyo, and that IPS Document No.1633-A is an accurate script of the original record's text (in Japanese), IPS Document No. 1633.

/s/ Takeji Takahashi
Takeji TAKAHASHI

On the staff of the Consultant
Consultant Chamber of the Broad-
casting Corp. of Japan.
Official Capacity.

Witness: /s/ Kichibei Hoshi

Signed at Tokyo, Japan on this
23rd. day of October, 1946.

Statement of Official Procurement

I, John A. Curtis, hereby certify that I am associated with the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers, and that the above certification was obtained by me from the above signed official of the Broadcasting Corporation of Japan in the conduct of my official business.

Signed at Tokyo on this
23rd day of October, 1946.

/s/ J.A. Curtis 2nd Lt.
Name

Investigator
Official Capacity.

Witness: /s/ William C. Prout

1633 A

昭和十六年

- (1) 十二月八日 前六〇〇 南戦ニエース
- (2) 十二月八日 前二四〇 香港攻撃
- (3) 十二月八日 前二五〇 マレー上陸
- (3) 十二月八日 後一〇〇 ハワイ空襲他

日本放送協会録音

AK-464

150-505

- (1) 十二月八日 後五〇〇 比島方面空襲
- (2) 十二月八日 後九〇〇 飛行場空襲
- (3) 十二月八日 後九〇〇 泰国進駐

日本放送協会録音

AK-464

250-507

臨時ニエースヲ申上げマス

大本營陸海軍部十二月八日午前六時発表

帝國陸海軍ハ本八日未明西太平洋洋ニ於テアメリカ

イギリス軍ト戦闘状態ニ入リ

今朝大本營陸海軍部カラツノ様ニ発表サレマシタ

我軍ハ今朝未明カラ香港ノ攻撃ヲ開始シマシタ

大本營陸海軍部今日午前十二時四十分発表

我軍ハ本八日未明戦闘状態ニ入リヤ機ヲ逸セズ香港ノ攻撃ヲ開始セリ

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

EX/1235-A

1633 A

次

我軍ハマレイ半島上陸作戰ヲ敢行シタ

大本營陸海軍部午前十一時五十分発表

我軍ハ陸海軍緊密ナル協同ノ下ニ本八日早朝マレイ半島
方面ノ奇襲上陸作戰ヲ敢行シ着々戦果ヲ拡張中ナリ

大本營海軍部発表

一、帝國海軍ハ本八日未明布哇方面ノ米國艦隊並ニ航空
兵力ニ対シ決死的空襲ヲ敢行セリ

二、帝國海軍ハ本八日未明上海ニ於テイギリス砲艦ペトリー
号ヲ撃沈セリ

アメリカ砲艦 WAKE モ同時刻我ニ降伏セリ

三、帝國海軍ハ本八日未明シガホルヲ爆撃シ大ナル
戦果ヲ收メタリ

四、帝國海軍ハ本八日早朝「タラウ」ウエーキ「カ」ノ
敵軍ヲ施設ヲ爆撃セリ

大本營陸軍部発表

午後五時ノ発表

我が陸軍飛行隊ハ本八日早朝比律賓方面ノ要所ニ対シ
大舉ノ空襲ヲ甚大ナル損害ヲ與ヘタリ

次ニ午後五時ノ発表

南支那方面ノ陸軍航空隊ハ本八日早朝香港北方敵
飛行場ヲ空襲シ同飛行場ニ在リシ十四機ノ中十二機ニ
低空銃撃ヲ加ヘ炎上セシメタリ

我ニ損害ナシ

1633 A

我が陸海軍航空部隊カヒリ、シン空襲が大戦果ヲアゲマシタ

大本營陸海軍部午後九時発表

帝國陸海軍航空部隊ハ本日緊急空襲ノ協力ノ下ニ比律賓

敵航空兵力並ニ主要飛行場ヲ空襲シ、ハニ於テ四機

ヲクラクファイールド、ニ於テ五十乃至六十機ヲ撃墜セリ

我方ノ損害ニ機

之ガ午後九時、大本營陸海軍部、発表デアリマス。

大本營陸海軍部午後九時発表

帝國陸海軍ハ緊急空襲ノ協同ノ下ニ本日午後泰國ニ於

テ友好的ニ進駐ヲ開始セリ

大本營陸海軍部午後九時ノ発表デアリマス。

泰國ハ日本軍ノ泰國內ニ通過ニツキ便宜ヲ計ツテ今日午後

零時三十分日本ト泰國トノ間ニ之ニ關スル交渉が成立シ

帝國陸海軍ハ今日午後泰國友好的ニ進駐ヲ開始シマシタ

3

1633A

cert.

證明書

余、日本放送協会又告知課長高橋武二に添付、「國際檢察部證據文書事一六三三号、一九四六年(昭和二十年)十二月八日午前六時真珠湾攻撃、ラヂオ告知、録音寫、ト表題スル電気録音」ハ現在ラヂオ東京、所有ニ係ル原母型、真正且正確ナル寫ナルコト此「國際檢察部文書事一六三三号」Aハ原録音、本文(日本語)タル「國際檢察部文書事一六三三号」正確ナル寫ナルコトヲ茲ニ證明ス

公職、日本放送協会顧問室顧問部員

高橋 武二 (印)

證人 星 吉兵衛 (印)

九四六年/昭和二十年/本月廿三日、日本東京、於テ署名ス

公式入手、證明書

余、「三エー・エー・カータス」ハ、聯合國最高司令官總司令部ニ関係アルコト此ニ上記證明書ハ余ガ公務上前記署名、日本放送協会職員ヨリ入手シタルモノナルコトヲ茲ニ證明ス

調査官 三エー・エー・カータス (署名)

證人 ウィリアム・ミープラント (署名)

九四六年/昭和二十年/本月廿三日、東京、於テ署名ス